



DS8100

Installation Manual



DS8100

INSTALLATION MANUAL





DATALOGIC S.p.A.
Via Candini 2
40012 - Lippo di Calderara di Reno
Bologna - Italy

DS8100

Ed.: 10/2003

ALL RIGHTS RESERVED

Datalogic reserves the right to make modifications and improvements without prior notification.

Datalogic shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein, nor for incidental or consequential damages resulting from the use of this material.

Product names mentioned herein are for identification purposes only and may be trademarks and or registered trademarks of their respective companies.

© Datalogic S.p.A. 1998 - 2003

821000168 (Rev. H)

CONTENTS

GUIDE TO INSTALLATION	v
Serial Interface Models	v
Bus Interface Models	vi
GENERAL VIEW	vii
SAFETY PRECAUTIONS	x
Electrical Safety	x
Laser Safety	x
Power Supply	xii
1 GENERAL FEATURES	1
1.1 Introduction	1
1.2 Description	2
1.2.1 Indicators - DS8100 Serial Interface	3
1.2.2 Indicators - DS8100 Bus Interface	3
1.3 Available Models	4
1.3.1 Oscillating Mirror Models	4
1.4 Accessories	6
1.5 Applications	7
2 INSTALLATION — DS8100 SERIAL INTERFACE	8
2.1 Package Contents	8
2.2 Opening the Scanner	9
2.2.1 Main Interface Selection	10
2.2.2 Multidrop Address Selection	11
2.3 Mechanical Installation	12
2.4 Electrical Connections	13
2.4.1 DS8100 Connectors	13
2.4.2 Power Supply	16
2.4.3 Main Serial Interface	16
RS232 Interface	17
RS485 Full-Duplex Interface	18
RS485 Half-Duplex Interface	19
20 mA Current Loop Interface	21
2.4.4 Auxiliary Interface	22
RS232 Auxiliary Interface	22
RS485 Half-Duplex Auxiliary Interface	23
2.4.5 Inputs	23
2.4.6 Outputs	25
2.5 Positioning	27
2.6 Typical Layouts	28

2.6.1	Standard (Point-to-Point)	28
2.6.2	Pass Through.....	29
2.6.3	RS485 Master/Slave	30
2.6.4	Multiplexer.....	32
2.6.5	Omnidirectional Reading.....	33
3	INSTALLATION — DS8100 BUS INTERFACE	34
3.1	Package Contents.....	34
3.2	Mechanical Installation.....	35
3.3	Electrical Connections.....	36
3.3.1	Power Supply.....	37
3.3.2	Inputs	38
3.4	Positioning	39
3.5	Typical Layout.....	40
4	READING FEATURES	43
4.1	Advanced Code Reconstruction.....	43
4.1.1	Tilt Angle for Advanced Code Reconstruction.....	43
4.2	PackTrack™	44
4.3	Performance	46
4.4	Reading Diagrams	47
5	MAINTENANCE	49
5.1	Cleaning.....	49
6	TECHNICAL FEATURES	50

GUIDE TO INSTALLATION

SERIAL INTERFACE MODELS

The following can be used as a checklist to verify all the necessary steps for complete installation of the DS8100 scanner.

1. Read all information in the section Safety Precautions at the beginning of this manual.
2. Correctly position and mount the scanner for barcode reading according to the information in paragraphs 2.2, 2.3 and 2.5.
3. Provide correct system cabling according to the signals necessary (see all applicable sub-paragraphs under 2.4 and 2.6).
4. Install the Configuration Disk and configure the software parameters from a host computer using one of the following methods:
 - WinHost interface utility program. For more details refer to the section “DS8100 Configuration” in the WinHost Help On Line.
 - Host Mode programming procedure by ESC sequences via the serial interface. For more details refer to the **hds8100** file in the DS8100 directory.
 - Keyboard Mode through the keypad and the display. For more details refer to the **kds8100** file in the DS8100 directory.



NOTE

Fine tuning of the scanner position for barcode reading can be accomplished using the Test Mode as described in WinHost.

The installation is now complete.

BUS INTERFACE MODELS

The following can be used as a checklist to verify all the necessary steps for complete installation of the DS8100 scanner.

1. Read all information in the section Safety Precautions at the beginning of this manual.
2. Correctly position and mount the scanner for barcode reading according to the information in paragraphs 3.2 and 3.4.
3. Provide correct system cabling according to the signals necessary (see paragraph 3.3 and 3.5).
4. Configure your DS8100 by means of the SC8000 unit.



NOTE

Fine tuning of the scanner position for barcode reading can be accomplished by performing a test through the SC8000 unit.

The installation is now complete.

GENERAL VIEW

DS8100

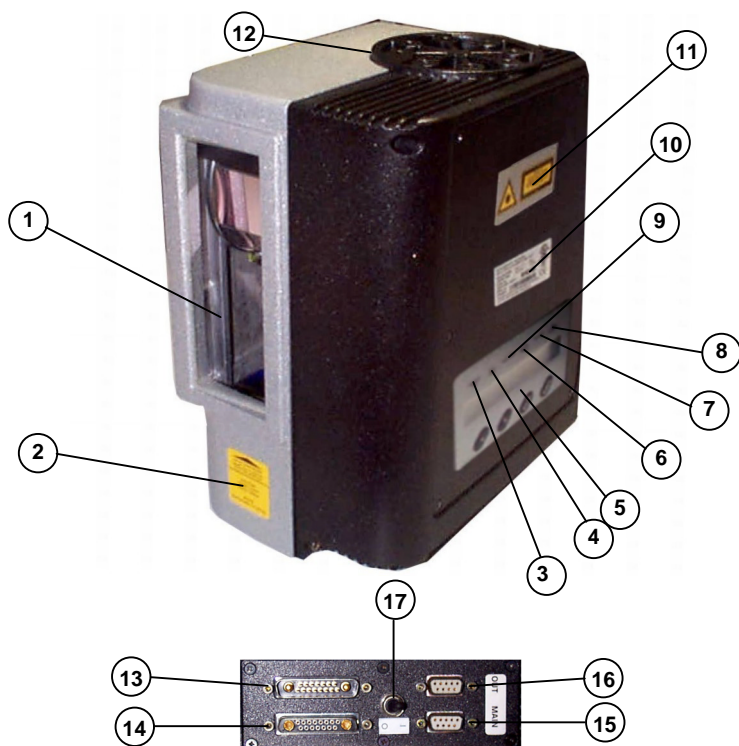


Figure A - DS8100 Serial Interface version

- | | |
|----------------------------|---|
| ① Laser Beam Output Window | ⑩ Product Label |
| ② Laser Safety Label | ⑪ Warning and Device Class Label |
| ③ Power On LED | ⑫ Mounting Holes |
| ④ Ext Trig LED | ⑬ Aux. Interface/Input Signal Connector A |
| ⑤ Keypad and Display | ⑭ Aux. Interface/Input Signal Connector B |
| ⑥ Good Read LED | ⑮ Main Interface Connector |
| ⑦ TX Data LED | ⑯ Output Signal Connector |
| ⑧ User Signal LED | ⑰ Laser Beam and Motor Power Switch |
| ⑨ Encoder LED | |

DS8100

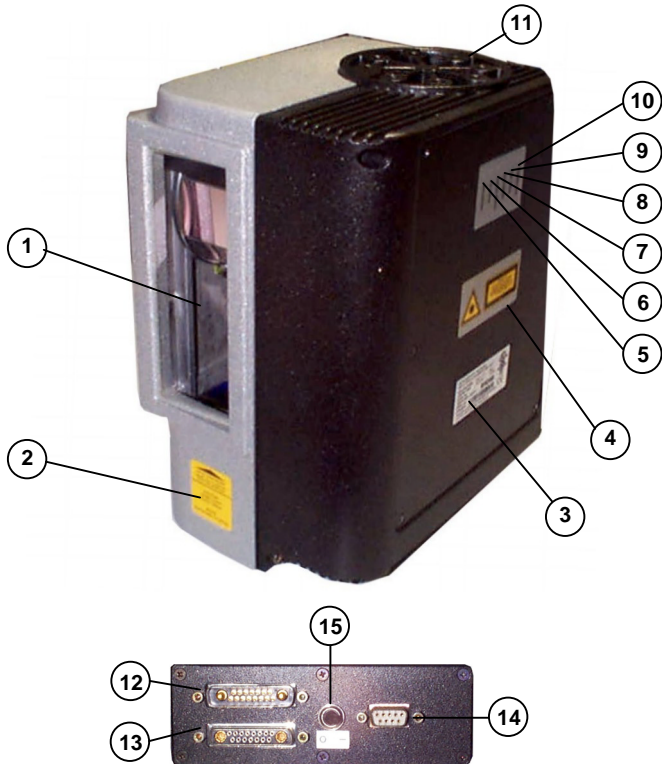


Figure B - DS8100 Bus Interface version

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| ① Laser Beam Output Window | ⑨ Ext Trig LED |
| ② Laser Safety Label | ⑩ Power On LED |
| ③ Product Label | ⑪ Mounting Holes |
| ④ Warning and Device Class Label | ⑫ Lonworks Input Connector |
| ⑤ Network LED | ⑬ Lonworks Output Connector |
| ⑥ TX Data LED | ⑭ RS232 Debug Connector |
| ⑦ Good Read LED | ⑮ Laser Beam and Motor Power Switch |
| ⑧ Encoder LED | |

DS8100

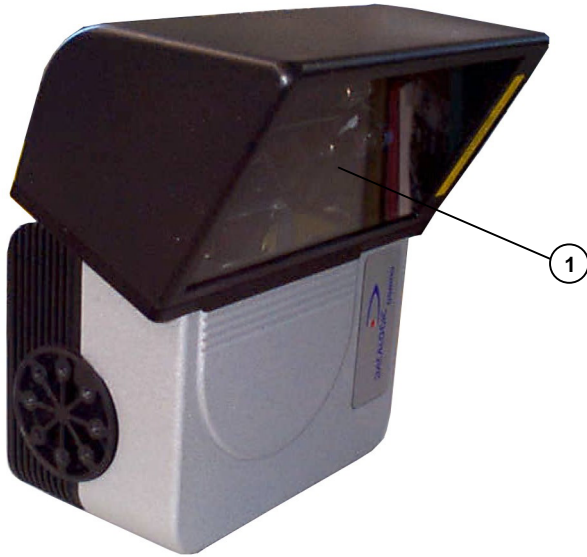


Figure C - DS8100 Oscillating Mirror version

① Laser Beam Output Window

SAFETY PRECAUTIONS

ELECTRICAL SAFETY

This product conforms to the applicable requirements contained in the European Standard for electrical safety EN-60950 at the date of manufacture.



This symbol refers to operations that must be performed by qualified personnel only. Example: opening the device.



This symbol refers to operations where there is danger of electrical shock. Before opening the device make sure the power cable is disconnected to avoid electric shock.

LASER SAFETY

The following information is provided to comply with the rules imposed by international authorities and refers to the correct use of the DS8100 scanner.

Standard Regulations

This scanner utilizes up to 4 low-power laser diodes. Although staring directly at the laser beam momentarily causes no known biological damage, avoid staring at the beam as one would with any very strong light source, such as the sun. Avoid that the laser beam hits the eye of an observer, even through reflective surfaces such as mirrors, etc.

This product conforms to the applicable requirements of both EN 60825-1 and CDRH 21 CFR 1040 at the date of manufacture. The scanner is classified as a Class 2 laser product according to EN 60825-1 regulations and as a Class II laser product according to CDRH regulations.

There is a safety device which allows the laser to be switched on only if the motor is rotating above the threshold for its correct scanning speed.

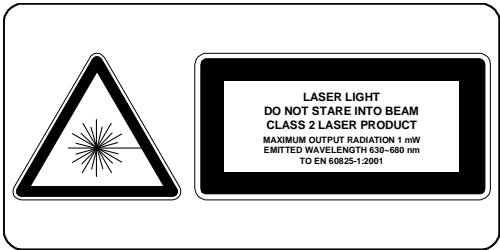
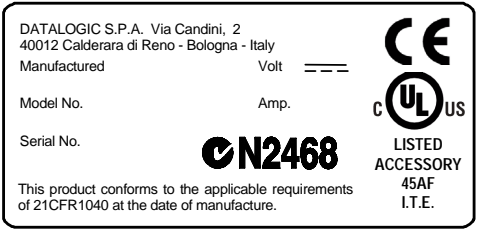
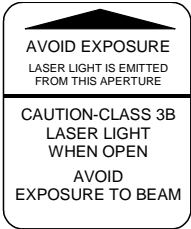


WARNING

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous visible laser light.

The laser light is visible to the human eye and is emitted from the window on the side of the scanner (Figure A, 1, Figure B, 1 and Figure C, 1).

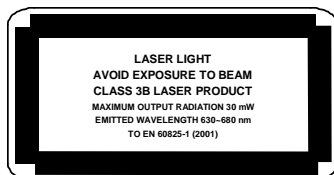
Warning labels indicating exposure to laser light and the device classification are applied onto the body of the scanner (Figure A, 2, 10 and 11, Figure B, 2, 3 and 4):



Warning and Device Class Labels

Disconnect the power supply when opening the device during maintenance or installation to avoid exposure to hazardous laser light.

The laser diodes used in this device are classified as Class 3B laser products according to EN 60825-1 regulations and as Class IIIb laser products according to CDRH regulations. As it is not possible to apply a classification label on the laser diodes used in this device, the following label is reproduced here:



Laser Diode Class Label

Any violation of the optic parts in particular can cause radiation up to the maximum level of the laser diode (30 mW at 630~680 nm).

POWER SUPPLY

This scanner is intended to be supplied by either a UL Listed power supply marked 'Class 2' or 'LPS', output rated 20 - 30 V dc , minimum 1.0 A or by a UL Listed computer with LPS outputs.

In any case, all models of DS8100 must be supplied by a Class II Power Supply Unit conforming to the EN 60950 safety regulation.

1 GENERAL FEATURES

1.1 INTRODUCTION

The DS8100 scanner is a barcode reader complete with decoder designed to provide an innovative and high performance solution in omnidirectional reading applications by combining the following advanced technologies with Datalogic's solid experience in the material handling sector.

ACR™

Advanced Code Reconstruction technology allows the reading of low aspect ratio labels placed anywhere on a parcel and enhances the readability of poorly printed or damaged codes.

CD SQUARE™

CD SQUARE™ provides useful information on label position and object shape elaborated during the barcode reading phase. This innovative technology identifies the area in which the code is located and measures the code distance from the scanner.

PACKTRACK™

PackTrack™ is a Datalogic patented parcel tracking system which improves the reading features in omnidirectional stations. In particular, PackTrack™ manages 6-sided reading systems when it is impossible to detect the real position of the code on the parcel, thus overcoming the need for external accessories essential in traditional tracking systems.

ASTRA™

Automatically SwiTChed Reading Area™ is the new Datalogic technology based on a multi-laser architecture and a fixed mounted optic system which concentrates the multiple laser emissions in a single laser beam. As each laser emitter is focused on a specific range of the reading area, a sophisticated electronic controller selects the best focused laser emitter with respect to the code to read. This allows the reading of medium-high density codes in a large reading area on very fast conveyors.

Single-Scanner and Multi-Scanner Applications

DS8100 Serial Interface version is provided with two standard interfaces allowing easy use and connection and is therefore suitable for single-reader applications.

DS8100 Bus Interface version is particularly suited for multi-scanner applications. It is provided with a Lonworks network for connections with other DS8100s and with an SC8000 unit which performs real time data collection and control of the reading station.

Flexibility

The high frequency laser diode modulation system guarantees complete immunity to ambient light and allows installation of the DS8100 in any working area.

The DS8100 Serial Interface is easy configurable by means of the Windows-based user-friendly WinHost utility program provided on diskette.

It can also be configured from a Host PC through the Host Mode procedure or using the built-in keypad through the Keyboard Mode procedure.

1.2 DESCRIPTION

Some of the main features of DS8100 are listed below:

- scanning speed 1000 scans/sec. for standard models; higher speeds available on request.
- reads all popular codes.
- supply voltage from 20 to 30 Vdc.
- test mode to verify the reading features and exact positioning of the scanner without the need for external tools.
- programmable in 5 different operating modes to suit the most various barcode reading system requirements.
- light source: solid state laser diodes; the light emitted has a wave length of 630~680 nm. For laser safety precautions refer to the "Safety precautions" section at the beginning of this manual.
- 2 serial communication interfaces for Serial Interface models.

1.2.1 Indicators - DS8100 Serial Interface

The DS8100 Serial Interface has six LEDs and an LCD display on the front panel. The indicators have the following functions:

- Power ON:** LED (green). Indicates the scanner is ON. (Figure A, 3).
- Ext Trig:** LED (yellow). Indicates the external presence sensor is active. (Figure A, 4).
- Encoder:** LED (yellow). Indicates the external encoder signal is active (when provided). (Figure A, 9).
- Good Read:** LED (red). Indicates a code is present in the reading zone. (Figure A, 6).
- TX Data:** LED (green). Indicates data transmission both on the main and on the auxiliary interface. (Figure A, 7).
- User Defined:** LED (red). The use of this indicator depends on the application. (Figure A, 8).
- LCD display:** The LCD displays messages relative to the DS8100 configuration and to the code read after decoding. It is a 2 x 20 character display. (Figure A, 5).

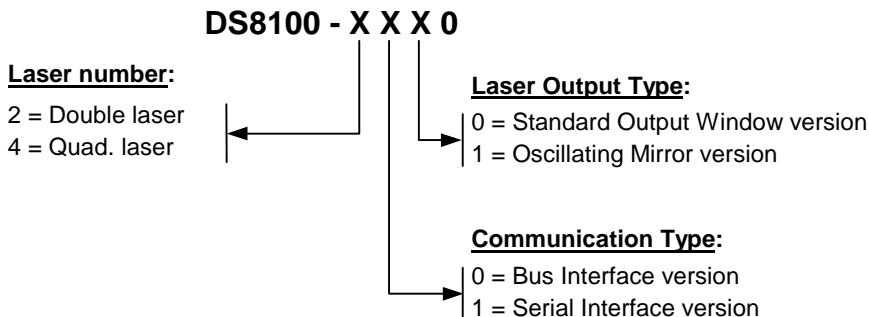
1.2.2 Indicators - DS8100 Bus Interface

The DS8100 Bus Interface has six LEDs on the rear panel. The indicators have the following functions:

- Power ON:** LED (green). Indicates the scanner is ON. (Figure B, 10).
- Ext Trig:** LED (yellow). Indicates the external presence sensor is active. (Figure B, 9).
- Encoder:** LED (yellow). Indicates the external encoder signal is active (when provided). (Figure B, 8).
- Good Read:** LED (red). Indicates a probable code is present in the reading zone. (Figure B, 7).
- TX Data:** LED (green). Indicates data transmission both on the main and on the auxiliary interface. (Figure B, 6).
- Network:** LED (red). In a normal situation, this LED is OFF. If the LED blinks, check the connections between the DS8100 and the SC8000. When this LED is ON, the network card needs to be reprogrammed. Contact your Datalogic distributor. (Figure B, 5).

1.3 AVAILABLE MODELS

The DS8100 scanner is available in versions that differ depending on the system of connection, the laser number and on the laser output type:



1.3.1 Oscillating Mirror Models

Oscillating mirror models are used when coverage of a large reading area is required, mainly in picket fence applications.

The oscillating mirror is placed in front of the reading aperture of the DS8100 scanner to deflect the laser beam. As the mirror moves, this sweeping function of the laser beam allows the coverage of a larger area to locate the barcodes.

The aperture angle is symmetrical and the scan line perpendicular to the scanner is at 25° as shown in the figure below.

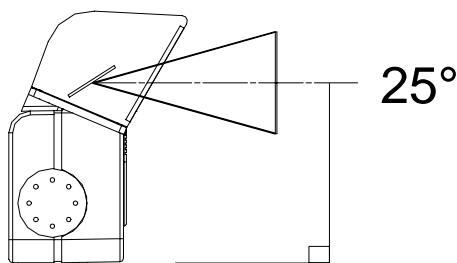


Figure 1- Oscillating mirror reference angle

The oscillating function can be set to work in two different oscillating reading areas (setpoints). The selection of which setpoint area to use is controlled by the physical input signal PS3 (see par. 2.4.5).

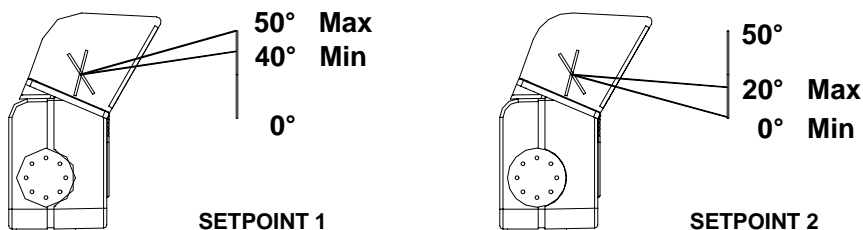


Figure 2 - Oscillating reading using setpoints

These models can also be used for barcode reading in two fixed positions. The selection of which position to use is controlled by the physical input signal PS3 (see par. 2.4.5).

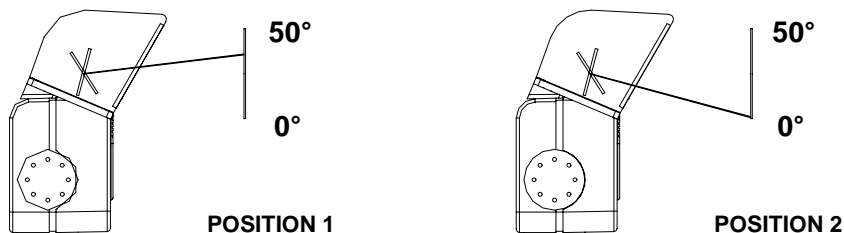


Figure 3 - Fixed position reading

By configuring the oscillating speed up to the maximum value of 25 Hz, raster emulation can be performed for reading fast moving objects.

The mirror can be deflected up to 50°. For oscillating applications, the minimum amplitude (net movement between Min and Max positions) is 6°.

These models provide higher scanning speed (1200 scans/s) compared to standard models and the reading performance is not adversely effected by the oscillating mirror.

The oscillating mirror is completely controlled by software commands and therefore avoids complex mechanical calibrations. For details of the software configuration parameters see the WinHost Help On Line.

The mechanical dimensions of the oscillating mirror models are shown below and can be used for physical installation of the scanner.

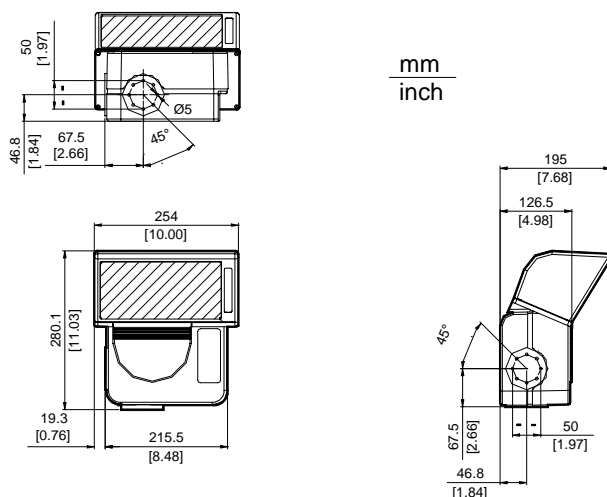


Figure 4 - DS8100 oscillating mirror model overall dimensions

1.4 ACCESSORIES

The following DS8100 accessories are available on request:

- 90° deflection mirror
- XMF-10 Single cross metal frame
- XMF-20 Double cross metal frame
- FBK-8100 Fast bracket kit
- US-8100 Bracket kit
- CAB-8101 1.2 m. 8000 Slave Connection Cable
- CAB-8102 2.5 m. 8000 Slave Connection Cable
- CAB-8105 5 m. 8000 Slave Connection Cable
- CAB-8201 1.2 m. 8000 M/S Connection Cable
- CAB-8202 2.5 m. 8000 M/S Connection Cable
- CAB-8205 5 m. 8000 M/S Connection Cable

- CAB-8005 5 m. 8000-SC8000/Host Connection Cable
- CAB-8010 10 m. 8000-SC8000/Host Connection Cable
- BTK-8100 Bus terminator kit for DS8100 Lonworks version
- ACS-81 Air Cleaning System
- DF-81 Dust Filter

1.5 APPLICATIONS

The DS8100 barcode reader is specifically designed for industrial applications and for all cases requiring high reading performance such as:

- code reconstruction
- reading of codes covered by plastic film
- reading of codes with a wide depth of field
- reading of high resolution codes positioned at long distances from the reader
- code reading on fast moving objects.

DS8100 is designed for both single-reader layouts and multi-reader layouts. For typical layouts see paragraphs 2.6 and 3.5.

2 INSTALLATION — DS8100 SERIAL INTERFACE

2.1 PACKAGE CONTENTS

Verify that the DS8100 reader and all the parts supplied with the equipment are present and intact when opening the packaging; the list of parts includes:

- DS8100 reader
- Installation manual + barcode test chart
- DS8100 configuration disk
- Mounting bracket and screws

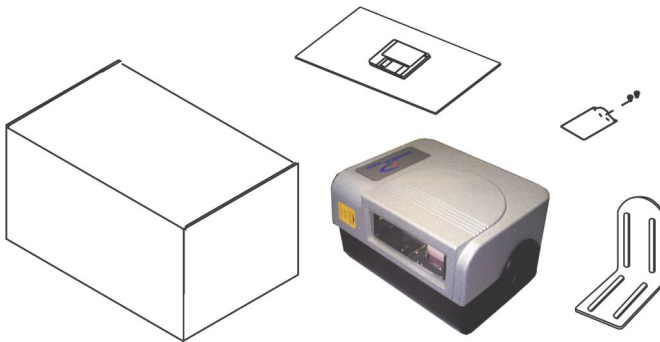


Figure 5 - DS8100 package contents



2.2 OPENING THE SCANNER

Before installing the DS8100 Serial Interface model, it may be necessary to open the scanner to select the Main interface type and the Multidrop Address (see par. 2.2.1 and 2.2.2).



WARNING

Before unscrewing the display panel of the DS8100, make sure the power supply cable is disconnected to avoid shock or harm to the operator.

The following operation should be performed by qualified personnel only.

Refer to the following instructions and Figure 6 when opening the reader:

- 1- The part of the device to be opened is the display panel.
- 2- Unscrew the six screws to open the scanner.
- 3- Carefully remove the panel as shown in Figure 6:

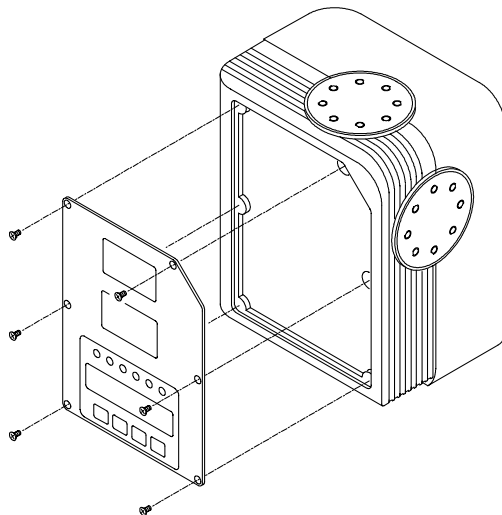


Figure 6 - Opening the DS8100



2.2.1 Main Interface Selection

The main serial interface of the DS8100 offers the following communication types:

RS232

RS485 full-duplex

RS485 half-duplex

20 mA current loop

The RS232 interface is factory set.

To select the interface type:

1. Remove the panel as described in par. 2.2.
2. Position the jumper onto the correct connector as indicated in Figure 7.

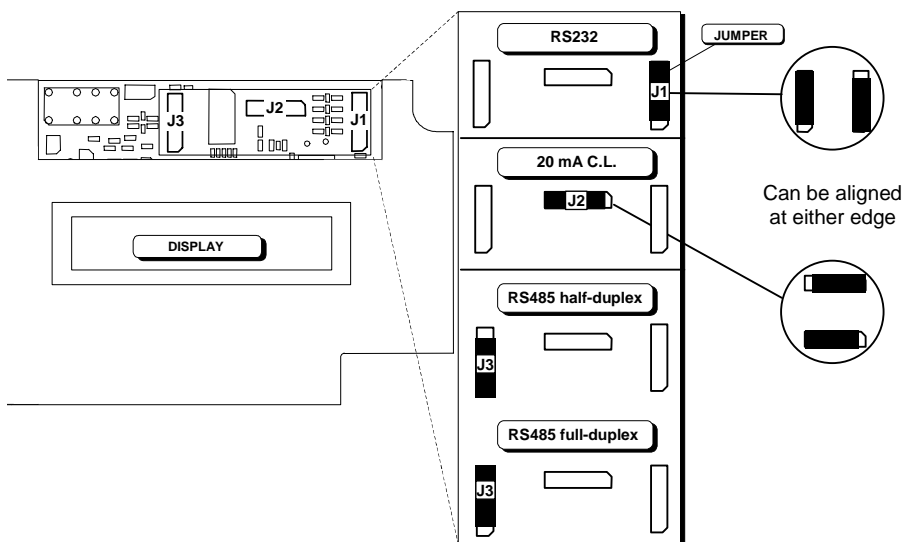


Figure 7 - DS8100 main interface selection



2.2.2 Multidrop Address Selection

When using the RS485 half-duplex interface, the Multidrop Address must be selected. Proceed as follows:

1. Open the panel as described in par. 2.2.
2. Position the switches as desired, referring to Figure 8.

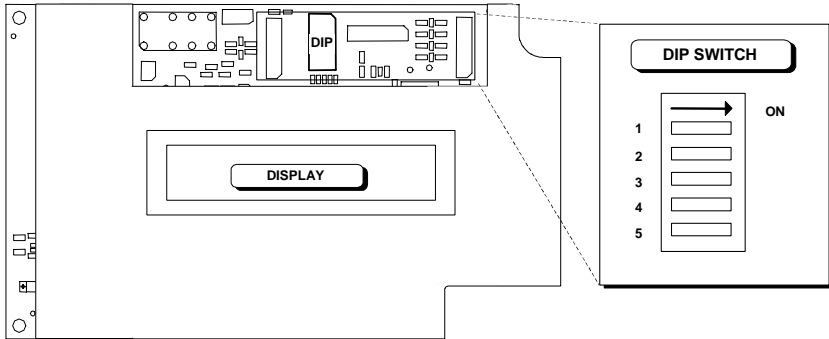


Figure 8 - DS8100 Multidrop Address selection

The following table shows the Multidrop Address settings where:

1 = ON 0 = OFF

Position					Address	Position					Address
5	4	3	2	1		5	4	3	2	1	
1	1	1	1	1	31	0	1	1	1	1	15
1	1	1	1	0	30	0	1	1	1	0	14
1	1	1	0	1	29	0	1	1	0	1	13
1	1	1	0	0	28	0	1	1	0	0	12
1	1	0	1	1	27	0	1	0	1	1	11
1	1	0	1	0	26	0	1	0	1	0	10
1	1	0	0	1	25	0	1	0	0	1	9
1	1	0	0	0	24	0	1	0	0	0	8
1	0	1	1	1	23	0	0	1	1	1	7
1	0	1	1	0	22	0	0	1	1	0	6
1	0	1	0	1	21	0	0	1	0	1	5
1	0	1	0	0	20	0	0	1	0	0	4
1	0	0	1	1	19	0	0	0	1	1	3
1	0	0	1	0	18	0	0	0	1	0	2
1	0	0	0	1	17	0	0	0	0	1	1
1	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0	0

2.3 MECHANICAL INSTALLATION

DS8100 can be installed to operate in any position.

There are 16 screw holes (M6 X 8) on the sides of the scanner for mounting.

The diagram below gives all the information required for installation; refer to par. 2.5 for correct positioning of the scanner with respect to the code passage zone.

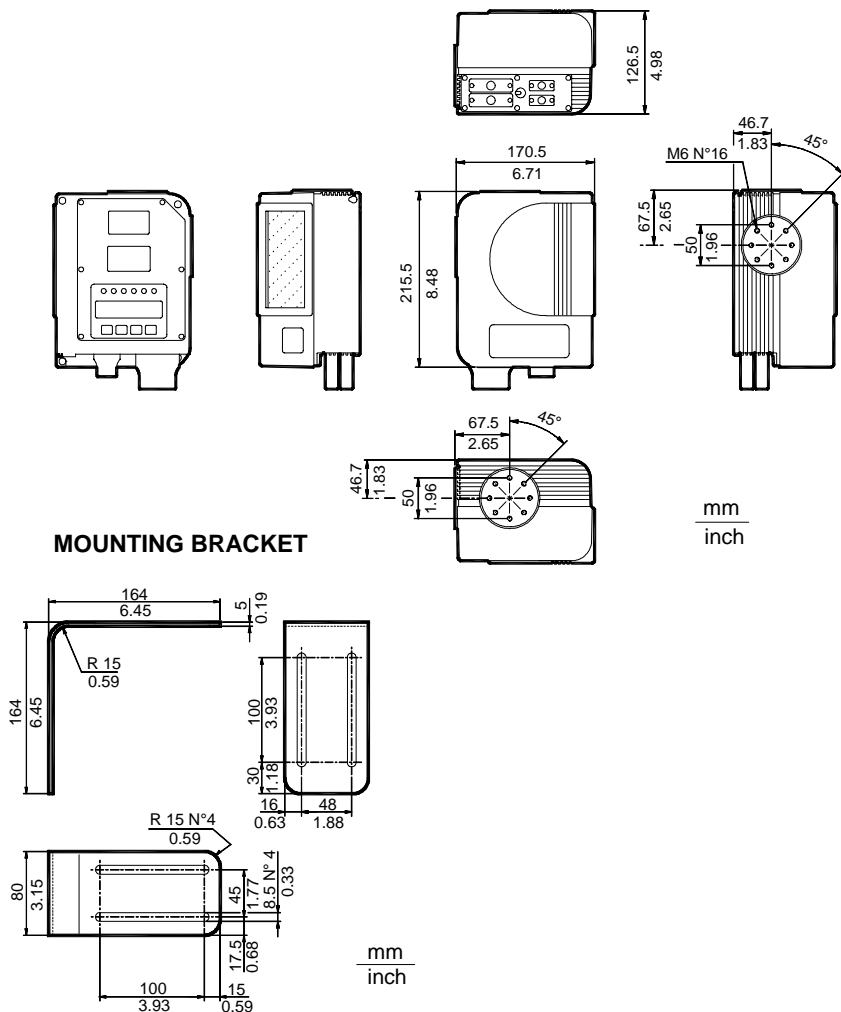


Figure 9 - DS8100 overall dimensions

2.4 ELECTRICAL CONNECTIONS

2.4.1 DS8100 Connectors

The DS8100 Serial Interface version is equipped with 4 connectors for the following signals:

Aux. Interface/Input Signal connector A	(male, 17 pins)	(Figure A, 13).
Aux. Interface/Input Signal connector B	(female, 17 pins)	(Figure A, 14).
Output Signal connector	(female, 9 pins)	(Figure A, 16).
Main Interface connector	(female, 9 pins)	(Figure A, 15).

Aux. Interface/Input Signal Connector A

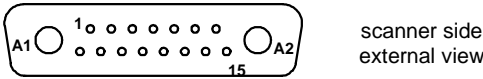


Figure 10 - Aux. Interface/Input Signal connector A (male)

Aux. Interface/Input Signal Connector A pinout		
Pin	Name	Function
A1	GND	ground
A2	VS	power supply
1	GND485	RS485 ground reference
2	NC	not connected
3	NC	not connected
4	NC	not connected
5	NC	not connected
6	NC	not connected
7	NC	not connected
8	RXTX485+	positive transmit/receive
9	RXTX485-	negative transmit/receive
10	ENC+/PS3+	encoder/presence sensor 3 signal (positive pin)
11	ENC-/PS3-	encoder/presence sensor 3 signal (negative pin)
12	PS2+	presence sensor 2 signal (positive pin)
13	PS2-	presence sensor 2 signal (negative pin)
14	PS1+	presence sensor 1 signal (positive pin)
15	PS1-	presence sensor 1 signal (negative pin)

Aux. Interface/Input Signal Connector B

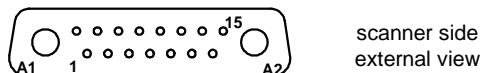


Figure 11 - Aux. Interface/Input Signal connector B (female)

Aux. Interface/Input Signal Connector B pinout		
Pin	Name	Function
A1	GND	ground
A2	VS	power supply
1	GND485	RS485 ground reference
2	I.U. (TXDEBUG)	only for service use
3	I.U. (GNDDEBUG)	only for service use
4	I.U. (RXDEBUG)	only for service use
5	GND AUX232	auxiliary RS232 ground
6	RX AUX232	auxiliary RS232 input
7	TX AUX232	auxiliary RS232 output
8	RXTX485+	positive RS485 transmit/receive
9	RXTX485-	negative RS485 transmit/receive
10	ENC+/PS3+	encoder/presence sensor 3 signal (positive pin)
11	ENC-/PS3-	encoder/presence sensor 3 signal (negative pin)
12	PS2+	presence sensor 2 signal (positive pin)
13	PS2-	presence sensor 2 signal (negative pin)
14	PS1+	presence sensor 1 signal (positive pin)
15	PS1-	presence sensor 1 signal (negative pin)

Output Signal Connector

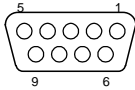


Figure 12 - Output Signal connector

Output Signal Connector pinout		
Pin	Name	Function
1	VS	supply voltage (positive pin)
2	GND	supply voltage (negative pin)
3	NO READ+	no read output (positive pin)
4	NO READ-	no read output (negative pin)
5	RIGHT+	right code output (positive pin)
6	RIGHT-	right code output (negative pin)
7	SPS+	slave presence sensor (positive pin)
8	SPS-	slave presence sensor (negative pin)
9		

Main Interface Connector

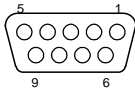


Figure 13 - Main Interface connector

Main Interface Connector pinout				
Pin	RS232	RS485 full-duplex	RS485 half-duplex	20 mA C.L.
1				DRVREF
2	TXD	TX485+	RTX485+	CLOUT+
3	RXD	TX485-	RTX485-	CLOUT-
4				DRVIN
5	GND	GNDRS485	GNDRS485	
6			RS485CNTR	
7	CTS	RX485+		CLIN+
8	RTS	RX485-		CLIN-
9				DRVOUT

* The function of these pins depends on the interface type selected.

2.4.2 Power Supply

The supply voltage for correct operation of the scanner must be between 20 and 30 VDC.

The max. power consumption is 30 W.

The power supply unit (optional) supplies the power necessary for the DS8100 and allows mains power to be used.

A security system allows the laser to activate only once the motor has reached the correct rotational speed; consequently, the laser beam is generated after a slight delay from the power on of the scanner.

The switch (Figure A, 17) on the connector panel turns off power to both the motor and the laser beams.

During power up of the scanner there is a current peak of about 3A caused by the motor startup.

2.4.3 Main Serial Interface

The main serial interface of the DS8100 Serial Interface version is compatible with the following electrical standards:

RS232

RS485 full-duplex

RS485 half-duplex

20 mA current loop

The configuration parameters of the selected interface can be defined using one of the programming methods available. For this procedure refer to the WinHost Help On Line.

The connections regarding the interface selected are described in the following sections.



NOTE

The signals relative to the selected interface are only available on the Main Interface connector if the jumper inside the scanner is correctly positioned. Refer to par. 2.2.1 for further details.

RS232 Interface

The main serial interface is used in this case for point-to-point connections; it handles communication with the Host computer and allows both transmission of code data and configuring the scanner.

The following pins of the Main Interface connector (Figure A, 15) are used for RS232 interface connection:

Pin	Name	Function
2	TXD	transmitted data
3	RXD	received data
5	GND	ground
7	CTS	clear to send
8	RTS	request to send

It is always advisable to use shielded cables. The overall maximum cable length must be less than 15 m (49.2 ft).

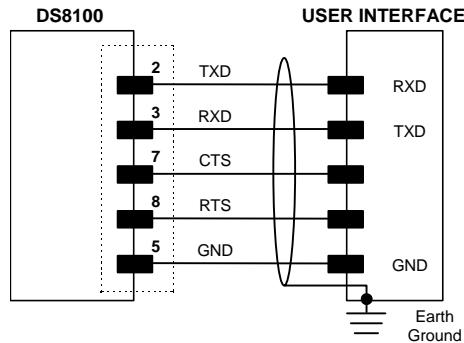


Figure 14 - RS232 connections

The RTS and CTS signals control data transmission and synchronize the connected devices.

If the RTS/CTS hardware protocol is enabled, the DS8100 activates the RTS output to indicate a message can be transmitted. The receiving unit must activate the CTS input to enable the transmission.

RS485 Full-Duplex Interface

The RS485 full-duplex (5 wires + shield) interface is used for non-pollled communication protocols in point-to-point connections over longer distances (max 1200 m / 3940 ft) than those acceptable for RS232 communications or in electrically noisy environments.

The following pins of the Main Interface connector (Figure A, 15) are used for RS485 full-duplex communications:

Pin	Name	Function
2	TX485+	RS485 transmitted data +
3	TX485-	RS485 transmitted data -
5	GNDRS485	RS485 ground reference
7	RX485+	RS485 received data +
8	RX485-	RS485 received data -

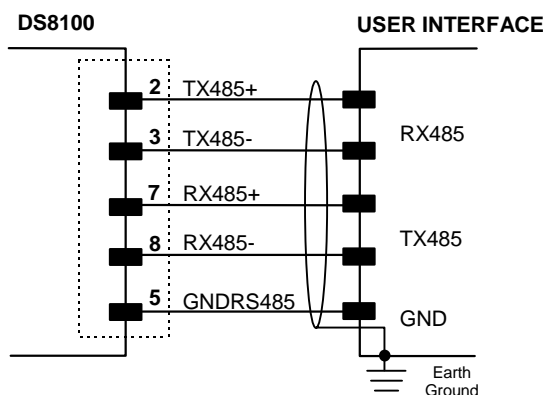


Figure 15 - RS485 full-duplex interface connections

RS485 Half-Duplex Interface

The RS485 half-duplex (3 wires + shield) interface is used for polled communication protocols. It can be used for Multidrop connections in a master/slave layout or with a Datalogic Multiplexer, (see par. 2.6.3, 2.6.4 and 2.6.5).

Device connection to the Multidrop line can be controlled externally through the RS485CNTR line. For example, it may be necessary to disconnect a scanner from the line if the device is damaged or the line is overloaded. To do this, apply a voltage from 20 to 30 Vdc to the RS485CNTR signal using the same GND of the power supply as a reference.

The following pins of the Main Interface connector (Figure A, 15) are used for RS485 half-duplex interface connection:

Pin	Name	Function
6	RS485CNTR	multidrop device disconnect
2	RTX485+	transmit/receive data +
3	RTX485-	transmit/receive data -
5	GNDRS485	RS485 ground reference

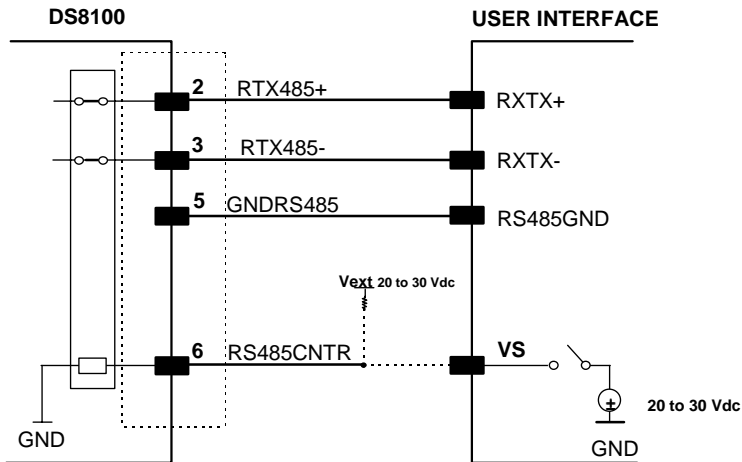


Figure 16 - RS485 half-duplex interface connections

The figure below shows an example of a multidrop configuration between a Multiplexer and DS8100 scanners.

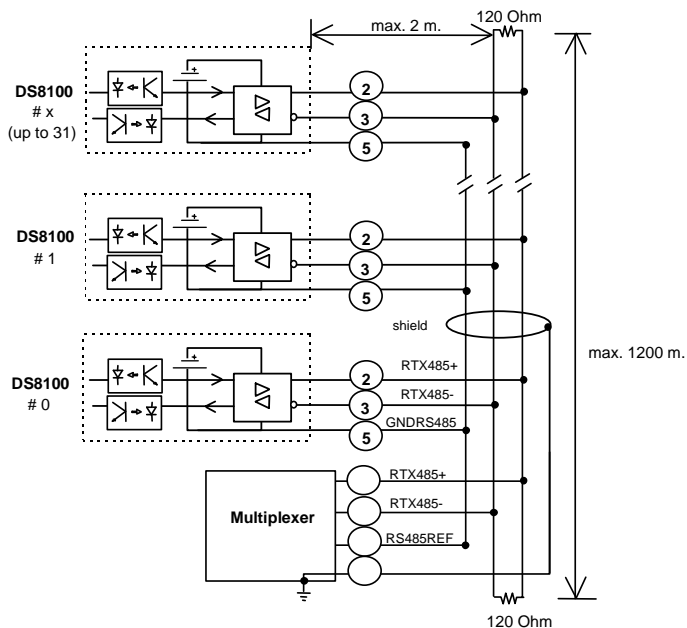


Figure 17 - DS8100 Multidrop connection to a Multiplexer

20 mA Current Loop Interface

The DS8100 has two current generators (one for transmission and one for reception), allowing for both active and passive type connections.

The following pins of the Main Interface connector (Figure A, 15) are used for 20 mA C.L. connections:

Pin	Name	Function
1	DRVREF	current generator reference
2	CLOUT+	current loop output +
3	CLOUT-	current loop output -
4	DRVIN	input current generator
7	CLIN+	current loop input +
8	CLIN-	current loop input -
9	DRVOUT	output current generator

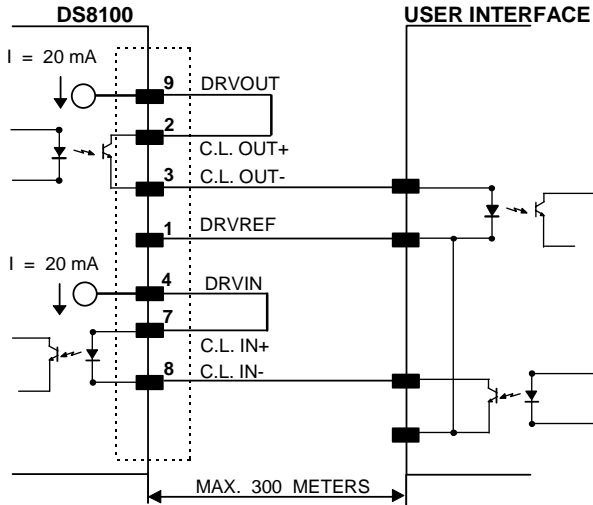


Figure 18 - 20 mA C.L. active connections

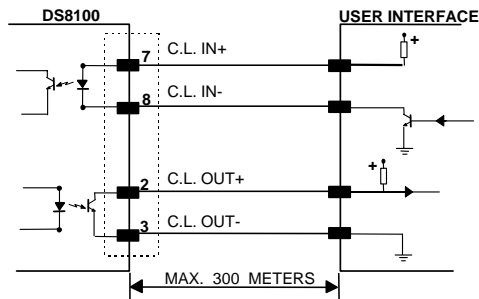


Figure 19 - 20 mA C.L. passive connections

2.4.4 Auxiliary Interface

The auxiliary serial interface of the DS8100 Serial Interface version is equipped with both RS232 and RS485 half-duplex interface connections.

The signals for the auxiliary interface are available on the **Aux. Interface A** and **B** connectors to simplify the master/slave connections (Figure A, 13 and 14).

RS232 Auxiliary Interface

The following pins of the **Aux. Interface B connector** are used:

Pin	Name	Function
5	GND AUX232	ground
6	RXAUX232	receive data
7	TXAUX232	transmit data

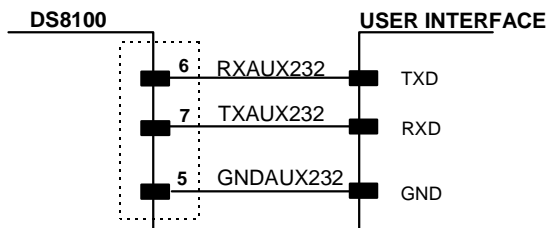


Figure 20 - RS232 Auxiliary interface connections

When the auxiliary interface is permanently connected as part of the system cabling, it is recommended to connect the cable shield to earth ground.

RS485 Half-Duplex Auxiliary Interface

The following pins of the **Aux. Interface A and B connectors** (Figure A, 13 and 14) are used:

Pin	Name	Function
1	GND485	Ground
8	RTX485+	transmit/receive data +
9	RTX485-	transmit/receive data -

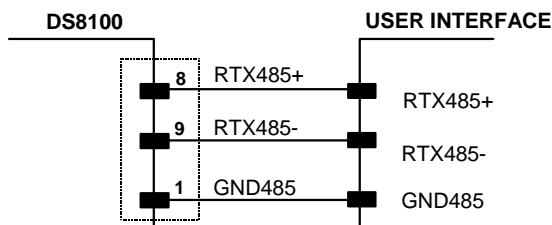


Figure 21 - RS485 Auxiliary interface connections

2.4.5 Inputs

The inputs of the scanner are on the **Input Signal A and B connectors** on the body of the DS8100 (Figure A, 13 and 14).

These inputs are called ENC/PS3, PS1 and PS2.

ENC is the Encoder input. In PackTrack™ operating mode, it detects the conveyor speed.

When PackTrack™ operating mode is not used, this is the PS3 input which can be used to control the oscillating mirror reading positions. See the following figure.

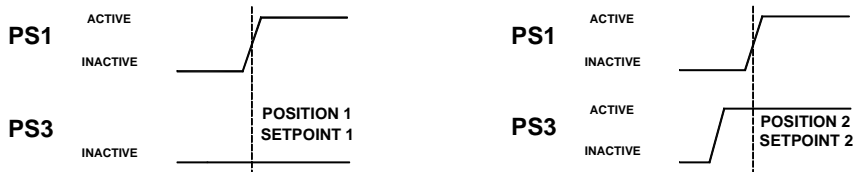


Figure 22 - PS3 control signal

PS1 is the main presence sensor (external trigger). When active, this input tells the scanner to scan for a code and that decoding can take place. The yellow LED (Figure A, 4) indicates that PS1 is active.

PS2 can be used as the stop signal for the reading phase.

All inputs are optocoupled and driven by a constant current generator; the command signal is filtered through an anti-disturbance circuit which generates a delay of about 5 ms for PS1 and PS2 and 500 μ s for ENC/PS3.

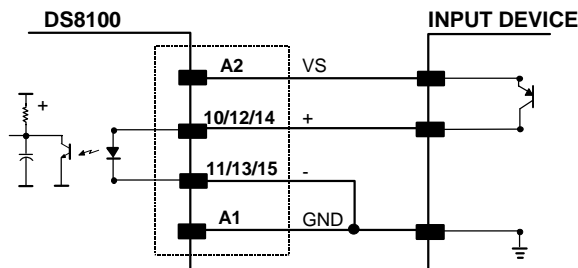


Figure 23 - PNP input command

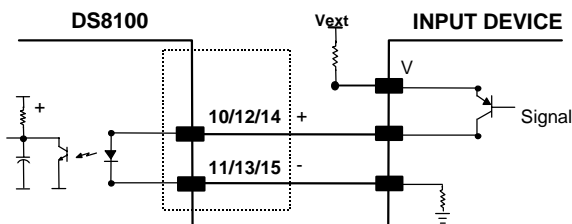


Figure 24 - PNP input command using external power

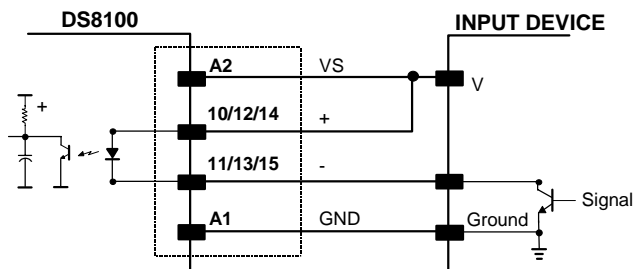


Figure 25 - NPN input command

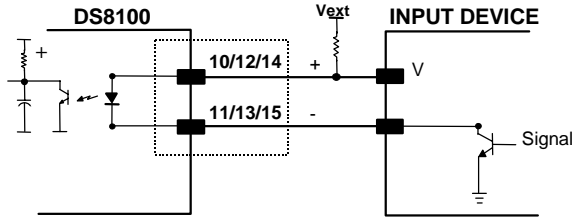


Figure 26 - NPN input command using external power

Isolation between the command logic and the scanner is maintained by powering the inputs with a different supply voltage (V_{ext}) from that supplied on the **Aux. Interface/Input Signal A and B** connectors (VS).

The driving logic of the input signals may be powered, for convenience, with the voltage supply between pins A2 (VS) and A1 (GND) of the connector. In this case, however, the device is no longer electrically isolated.

The electrical features of these inputs are:

Maximum voltage	30 V
Maximum current	25 mA

2.4.6 Outputs

The relative signals are available on the Output Signal connector (Figure A, 16).

Pin	Name	Function
1	VS	power for external devices (Positive pin)
2	GND	power for external devices (Negative pin)
3	NO READ+	no read output +
4	NO READ-	no read output -
5	RIGHT+	right code output +
6	RIGHT-	right code output -
7	SPS+	slave presence sensor +
8	SPS-	slave presence sensor -
9	N.C.	not connected

A D.C. output voltage, the same as that powering the DS8100, is present between pins 1 and 2. This may be used to power external devices: electrical isolation between the scanner and external devices is lost in this case.

The **No Read** output activates when a code signaled by the presence sensor is not decoded.

The **Right** output is used to signal the presence of a right code, thus a good decode condition.

All outputs are level or pulse programmable: a 50 ms pulse is generated in the second case. Further programming information is supplied in the WinHost Help File.

These outputs are created using optoisolated Darlington drivers and supply both the collector and emitter in output, allowing both loads referenced to ground and to the power supply to be driven.

The electrical features are given below:

Collector-emitter voltage	30 V Max.
Collector current	130 mA Max (pulsed).
Saturation voltage (VCE)	1 V at 10 mA Max.
Maximum power dissipation	90 mW at 50 °C (Ambient temperature).

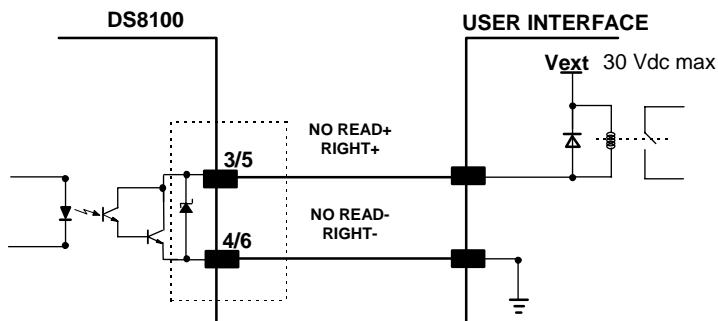


Figure 27 - Output interface

When the load is powered by an external power supply, the voltage must be less than 30 V. The limit requested by the maximum power dissipation is more important than that of the maximum collector current: if one of these outputs is continuously driven, the maximum current must not be more than 40 mA although 130 mA may be reached in pulse conditions.

2.5 POSITIONING

The DS8100 scanner is able to decode barcode labels at a variety of angles, however significant angular distortion may degrade reading performance.

When mounting the DS8100 take into consideration these three ideal label position angles: **Pitch 0°**, **Skew 0° to 45°** and **Tilt 0°**.

Follow the suggestions for the best orientation:

The **Pitch** angle is represented by the value **P** in Figure 28. Position the reader in order to minimize the Pitch angle.

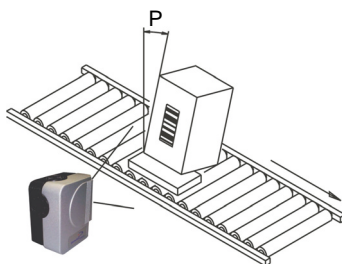


Figure 28 - "Pitch" angle

The **Skew** angle is represented by the value **S** in Figure 29.

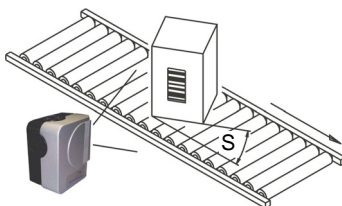


Figure 29 - "Skew" angle

The **Tilt** angle is represented by the value **T** in Figure 30. For code reconstruction, see par. 4.1.1.

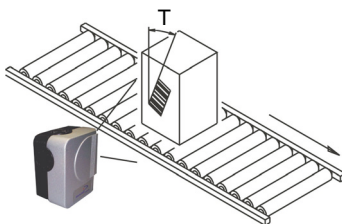


Figure 30 - "Tilt" angle

2.6 TYPICAL LAYOUTS

2.6.1 Standard (Point-to-Point)

In this layout, data is transmitted to the Host on the main serial interface. The selectable interface types are RS232, RS485 full-duplex or 20 mA C.L. communications.

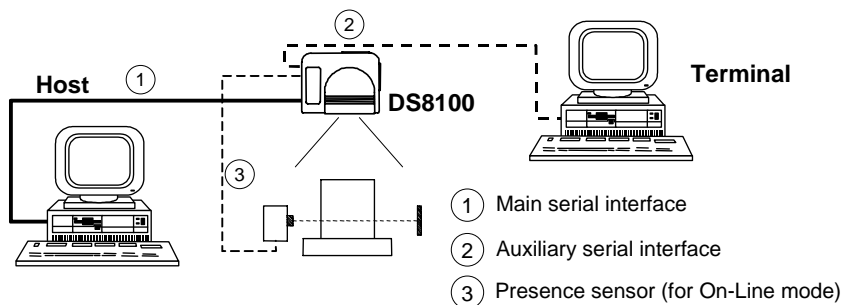


Figure 31 - Standard (point to point) layout

When On-Line Operating mode is used, the scanner is activated by an External Trigger (presence sensor) when the object enters its reading zone.

The data is also transmitted on the Auxiliary interface (if configured for Standard communication mode), as well as on the Main interface. The auxiliary interface uses RS232 for this layout.

Host Mode programming can be accomplished either through the Main or the Auxiliary interface.

2.6.2 Pass Through

Pass Through Mode allows two or more devices to be connected to a single external serial interface. The DS8100 transmits the messages received by its auxiliary interface (RS232 only) onto its main interface.

In this configuration a series of scanners can be connected together using RS232 on the main interface and all messages will be passed through this chain to the host.

The reading phase of each scanner is independent from the others in a Pass Through chain. When On-Line Operating mode is used, the scanner is activated by an External Trigger (presence sensor) when the object enters its reading zone.

Applications can be implemented to connect a device such as a hand-held reader to the Auxiliary port for manual code reading capability.

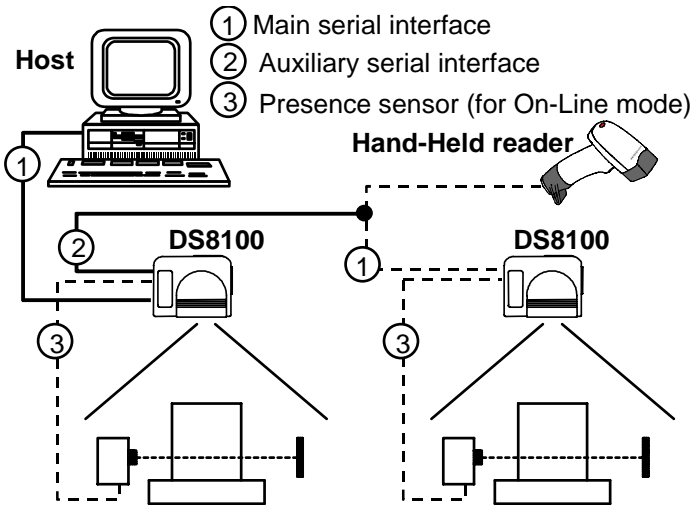


Figure 32 - Pass through layout

2.6.3 RS485 Master/Slave

The RS485 Master/Slave connection is used to collect data from several scanners to build either an omni-directional or multi-sided reading system; one Master and, for most applications, up to 2 Slaves can be connected together. For applications requiring more than 2 Slaves contact the Datalogic Technical Support team.

The Master and Slave scanners are connected together using RS485 half-duplex on the auxiliary serial interface.

The Master scanner is also connected to either a Host or a Multiplexer on the main serial interface. The possible main interface type selections are RS232 or RS485 full-duplex for Host connections or RS485 half-duplex for Multiplexer connections (see "Main Interface Selection" in par. 2.2.1).

For the Slave scanners the Multidrop Address Selection can be made using the DIP switch. The addresses must be consecutive and not include zero for hardware configuration, or be selected in software (in this case the DIP switch address must be zero for each Slave). See par. 2.2.2.



NOTE

The main serial port of the Slave scanners can be used for configuration. The termination resistors of the RS485 bus must not be installed.

Single P.S.

The P.S. signal is unique to the system; there is a single reading phase and a single message from the master scanner to the Host.

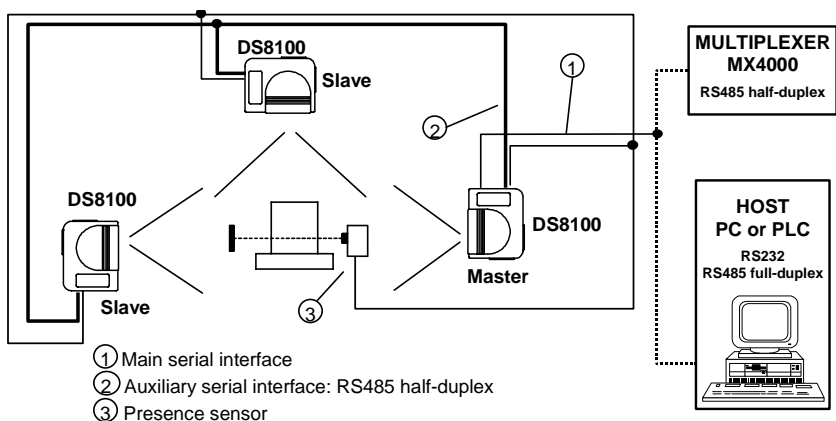


Figure 33 - Master-slave Single P.S. layout

Single P.S. is the Master/Slave layout connection for **PackTrack** operating mode. The cables shown in the figure below can be used for electrical connections.

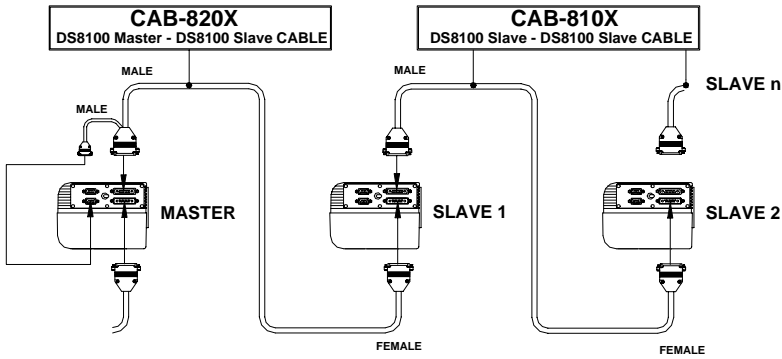


Figure 34 - Single P.S. ready-made cables for PackTrack

Single P.S. can also be used in a Master/Slave layout connection for **On-Line** operating mode but requires CAB-810X between Master and Slave 1 as shown below.

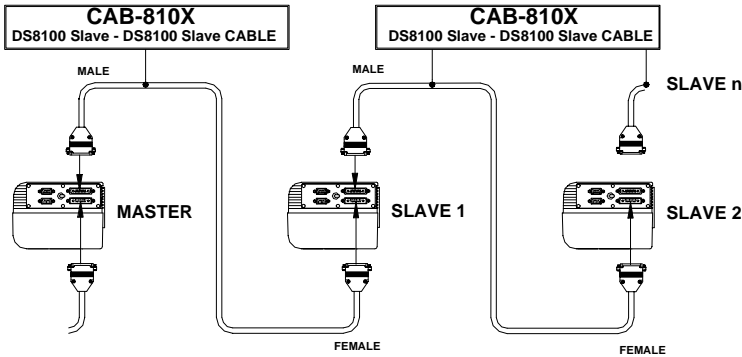


Figure 35 - Single P.S. ready-made cables for On-Line

Multi P.S.

In this layout, each DS8100 has its own P.S. and therefore multiple reading phases. The master sends the individual messages collected from the multidrop line as well as its own to the Host.

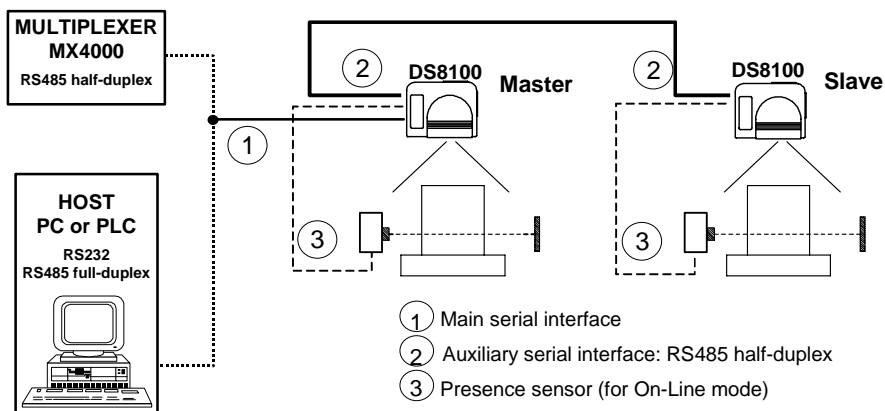


Figure 36 - Multi P.S. layout connections

2.6.4 Multiplexer

Each scanner is connected to an MX4000 using RS485 half-duplex on either the main or the auxiliary interface. The other interface can be used for configuration.

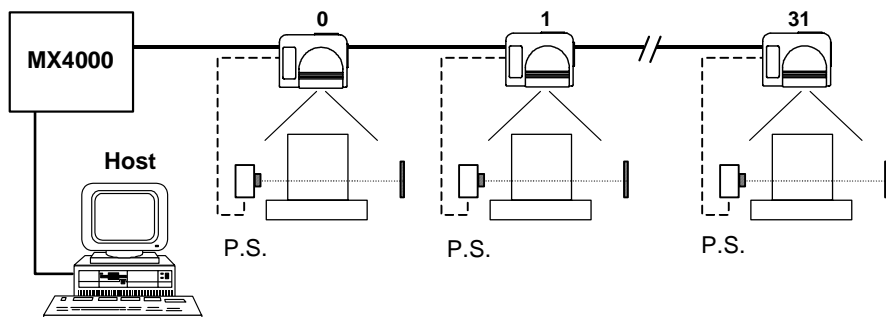


Figure 37 - Multiplexer layout

2.6.5 Omnidirectional Reading

Two or more scanners are correctly positioned in a Master/Slave Single P.S. type layout to compose an omnidirectional reading station.

The XMF series metal frames provide easy mounting for this type of layout.

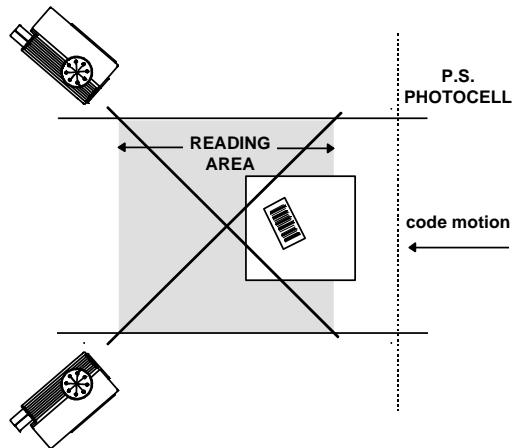


Figure 38 - Omnidirectional reading

3 INSTALLATION — DS8100 BUS INTERFACE

3.1 PACKAGE CONTENTS

Verify that the DS8100 reader and all the parts supplied with the equipment are present and intact when opening the packaging; the list of parts includes:

- DS8100 reader
- Installation Manual + barcode test chart
- Mounting bracket and screws

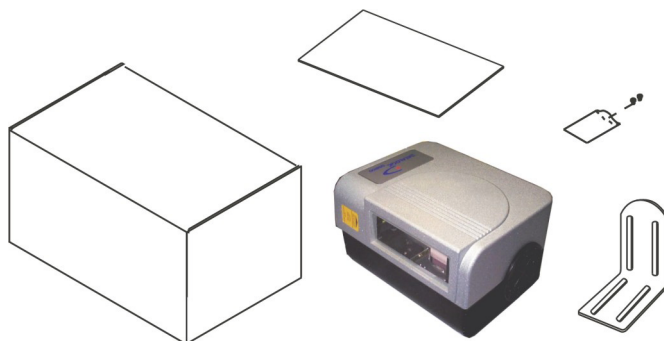


Figure 39 - DS8100 package contents

3.2 MECHANICAL INSTALLATION

DS8100 can be installed to operate in any position.

There are 16 screw holes (M6 X 8) on the sides of the scanner for mounting.

The diagram below gives all the information required for installation; refer to par. 3.4 for correct positioning of the scanner with respect to the code passage zone.

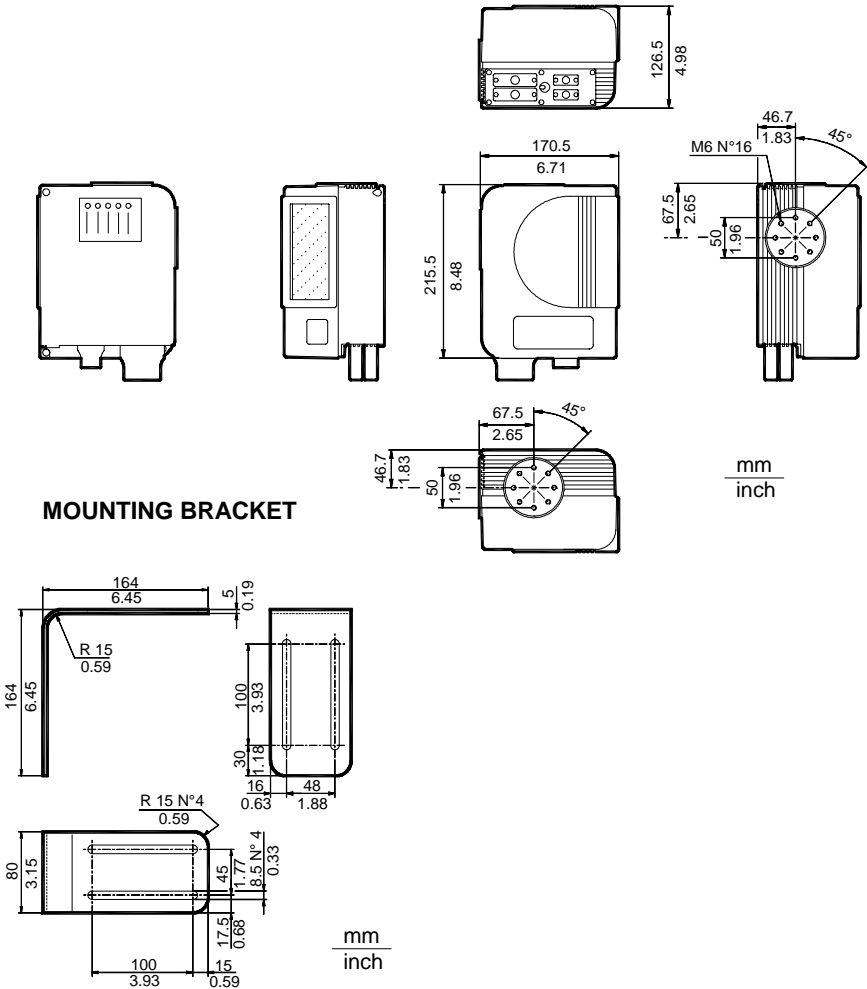


Figure 40 - DS8100 Bus Interface overall dimensions

3.3 ELECTRICAL CONNECTIONS

The DS8100 Bus Interface version employs a Lonworks network used for both input and output connections to build a multi-sided or omni-station system connecting several DS8100 scanners and one or more SC8000 units.

This version is equipped with the following 3 connectors:

- Lonworks INPUT male connector (17 pins) (Figure B, 12).
- Lonworks OUTPUT female connector (17 pins) (Figure B, 13).
- RS232 debug connector – for Service only, (9 pins) (Figure B, 14).

Lonworks Input/Output Connector

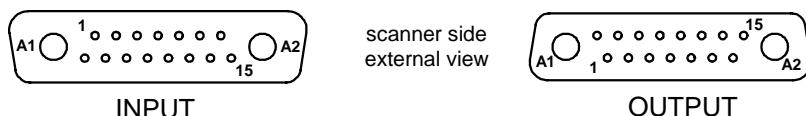


Figure 41 - Lonworks INPUT/OUTPUT connectors

The following pinout is valid for the INPUT connector as well as for the OUTPUT connector.

Lonworks INPUT/OUTPUT Connector pinout		
Pin	Name	Function
A1	GND	supply voltage (negative pin)
A2	VS	supply voltage 20 to 30 vdc (positive pin)
1	Shield A	
3	Shield B	
8	Lon A+	lonworks a line (positive pin)
9	Lon A-	lonworks a line (negative pin)
10	Lon B+	lonworks b line (positive pin)
11	Lon B-	lonworks b line (negative pin)
12	PS+	presence sensor
13	ENC+	encoder input
14	PSAux+	auxiliary presence sensor
15	Refer-	input reference

RS232 Debug Connector

The use of this connector is reserved for Service:

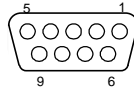


Figure 42- RS232 debug connector

RS232 Debug Connector pinout		
Pin	Name	Function
2	TXD	transmit data
3	RXD	receive data
5	GND	ground

3.3.1 Power Supply

The supply voltage for correct operation of the scanner must be between 20 and 30 VDC.

The max. power consumption is 30 W.

The power block (optional), supplies the power necessary for the DS8100 and allows mains power to be used.

A security system allows the laser to activate only once the motor has reached the correct rotational speed; consequently, the laser beam is generated after a slight delay from the power on of the scanner.

The switch (Figure B, 15) on the connector panel turns off power to both the motor and the laser beams.

During power up of the scanner there is a current peak of about 3A caused by the motor startup.

3.3.2 Inputs

The inputs for the DS8100 Bus Interface version are provided by SC8000 and are called ENC, PS and PSAux.

ENC is the Encoder input. In PackTrack™ operating mode, it detects the conveyor speed.

PS is the main presence sensor (external trigger). When active, this input tells the scanner to scan for a code and that decoding can take place. The yellow LED (Figure B, 9) indicates that PS is active.

PSAux can be used in special applications.

All inputs are optocoupled and driven by a constant current generator; the command signal is filtered through an anti-disturbance circuit which generates a delay of about 5 ms for PS and PSAux and 500 μ s for ENC.

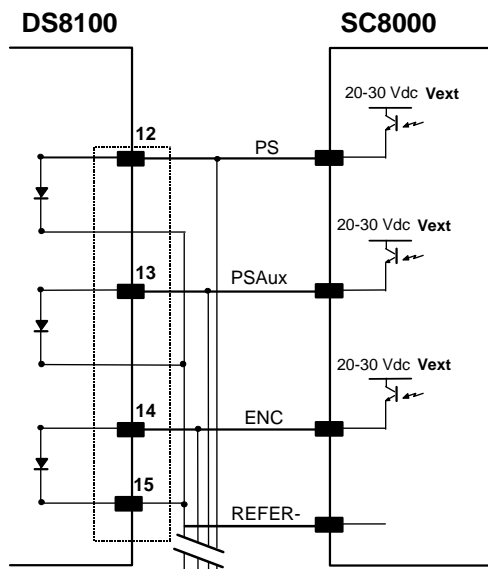


Figure 43 - DS8100 Bus Interface inputs

3.4 POSITIONING

The DS8100 scanner is able to decode barcode labels at a variety of angles, however significant angular distortion may degrade reading performance.

When mounting the DS8100 take into consideration these three ideal label position angles: **Pitch 0°**, **Skew 0° to 45°** and **Tilt 0°**.

Follow the suggestions for the best orientation:

The **Pitch** angle is represented by the value **P** in Figure 44. Position the reader in order to **minimize** the **Pitch** angle.

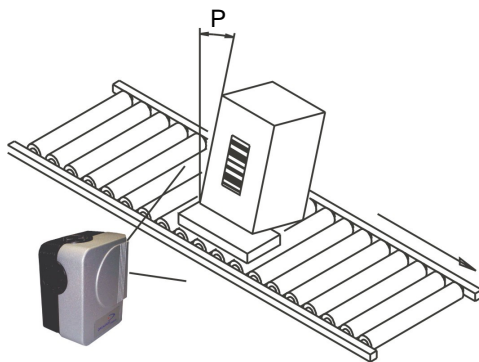


Figure 44 - "Pitch" angle

The **Skew** angle is represented by the value **S** in Figure 45.

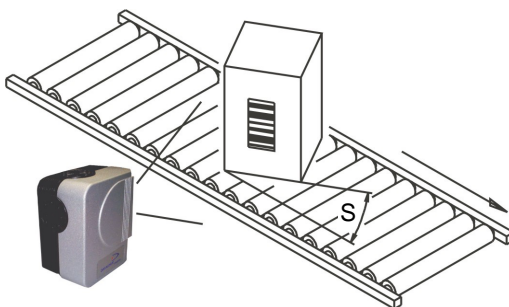


Figure 45 - "Skew" angle

The **Tilt** angle is represented by the value **T** in Figure 46. For code reconstruction, see par. 4.1.1.

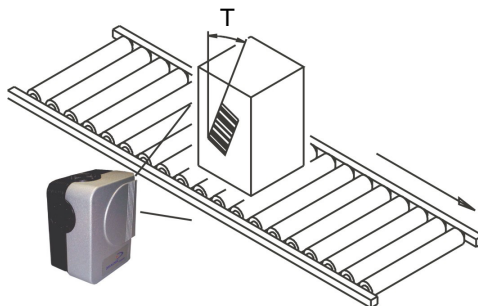


Figure 46 – "Tilt" angle

3.5 TYPICAL LAYOUT

The scanner is generally activated by a photoelectric sensor used as a code presence sensor when the object enters its reading zone.

The following figures show a typical layout for DS8100 Bus Interface.

A Lonworks cable provides a communication line (branch) between up to 4 scanners and an SC8000 unit. The last scanner on the line requires a Termination connector. Up to 4 branches of this type can be connected to a single SC8000. The allowed maximum length of the cable is 65 m.

External devices such as a presence sensor, an encoder and the supply unit are all connected to the SC8000, which collects all signals driving them to all scanners.

The SC8000 is also connected to a Host.

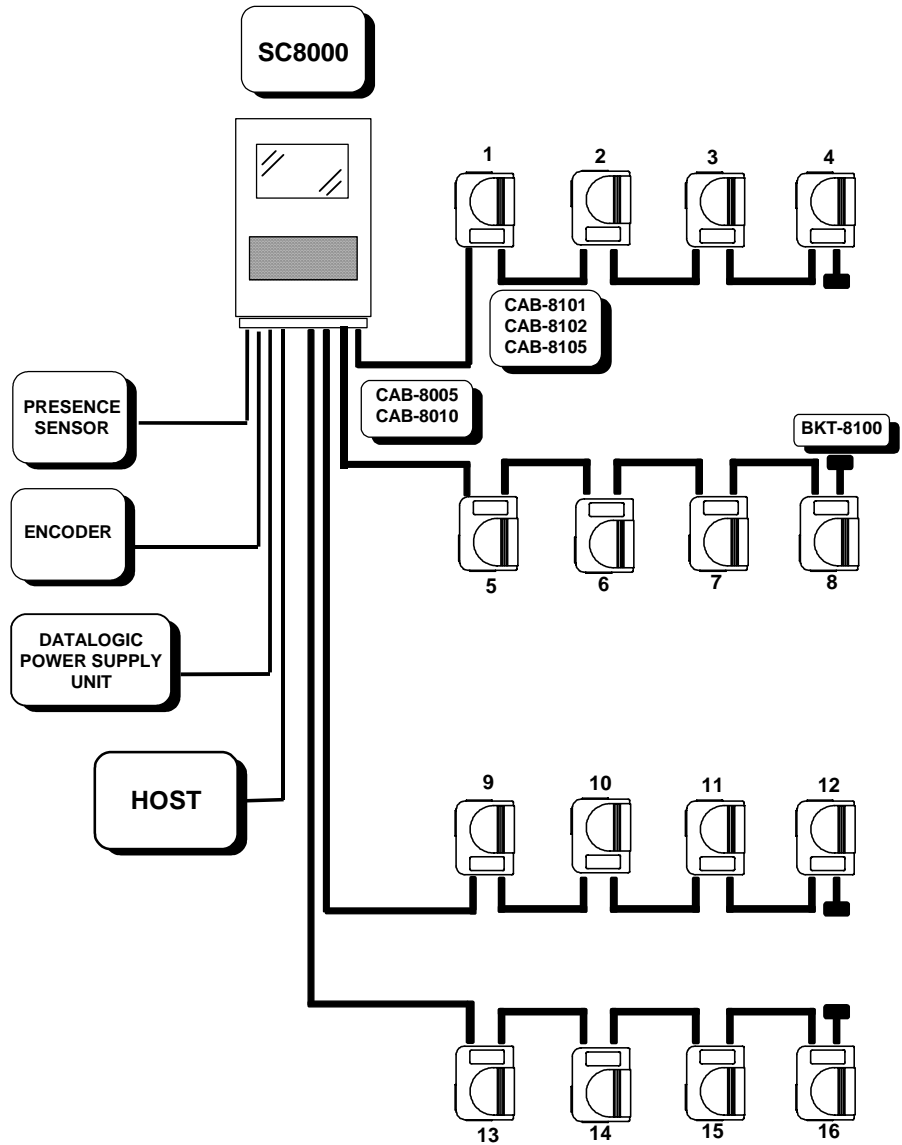


Figure 47 - DS8100 Bus Interface Typical Layout

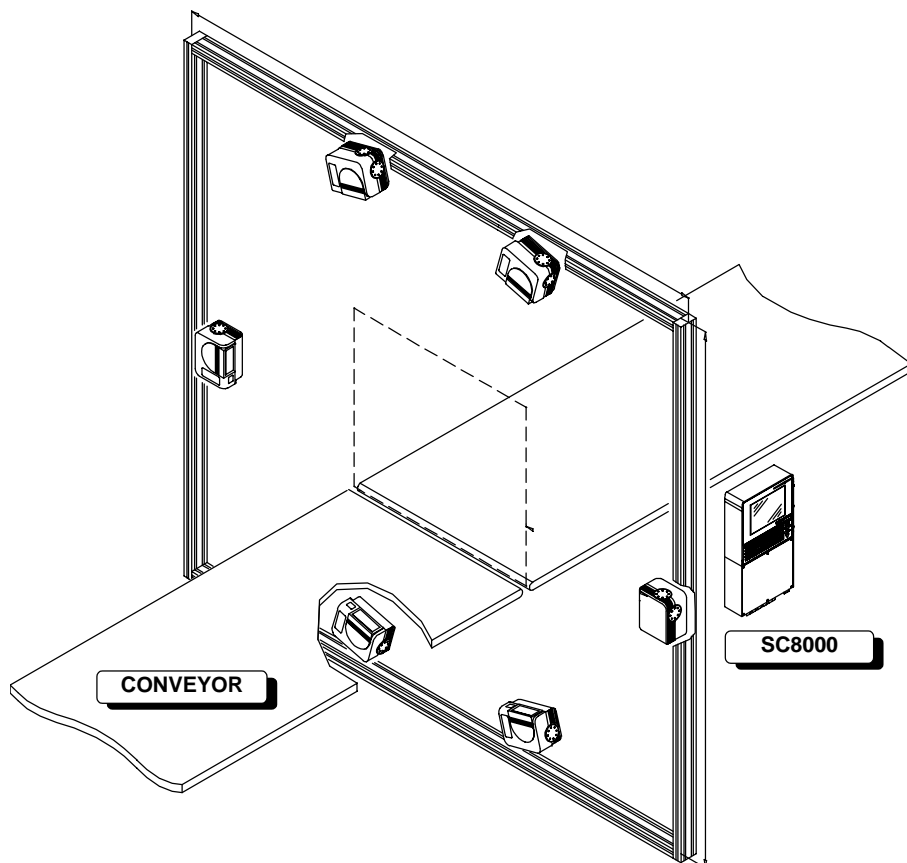


Figure 48 - DS8100 Bus Interface typical application

4 READING FEATURES

4.1 ADVANCED CODE RECONSTRUCTION

The traditional way of barcode reading could be called "Linear Reading". In this case, the laser beam crosses the barcode symbol from its beginning to its end as shown in Figure 49.



Figure 49 - Linear reading

In "Advanced Code Reconstruction" mode, it is no longer necessary for the laser beam to cross the label from the start to the end. With just a set of partial scans on the label (obtained using the motion of the label itself), the DS8100 is able to "reconstruct" the barcode. A typical set of partial scans is shown in Figure 50.

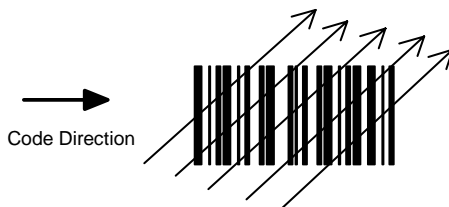


Figure 50 - Partial scans

None of the partial scans contains the whole label. The decoder aligns each partial scan correctly and combines them in order to obtain the entire code.

The alignment is performed by calculating the time difference from one partial scan to another using a reference code element.

4.1.1 Tilt Angle for Advanced Code Reconstruction

The most important parameter in Advanced Code Reconstruction is the value of the maximum tilt angle (α maximum) under which the code reconstruction process is still possible.

We define the Tilt angle as the angle (α) between the laser beam and a line parallel to the barcode label, as shown in Figure 51.

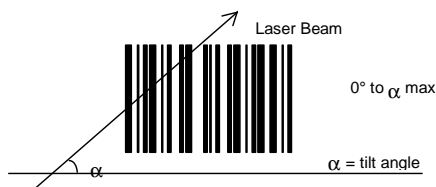


Figure 51 - Tilt angle

The formulas to calculate α maximum depend on various parameters such as: label height, number of scans per second, code motion speed, etc. To obtain α maximum for your application, please contact your Datalogic representative.

You must remember that the decoder will be able to read the label with a tilt angle between $+\alpha$ max and $-\alpha$ max as shown in Figure 52 (the shaded zones are the NO READ zones).

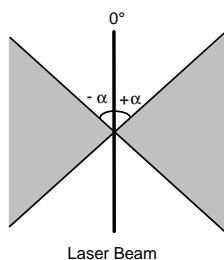


Figure 52 - Reading zones with α max

4.2 PACKTRACK™

PackTrack™ is a patented **operating mode** for DATALOGIC Omni-Directional Reading Stations used to read and correctly assign codes read on parcels when placed in the scanner Reading Area at the same time.

In fact, in the following example (Figure 53), the codes of two or more consecutive parcels are found at the same time in the scanner reading area. Therefore the condition occurs where, in the sequence of the two parcels, the code of the second parcel is read first, just before the code of the previous parcel. A system without PackTrack™ would assign the code of the second parcel to the first parcel and viceversa, thus causing a gross error in the sortation.

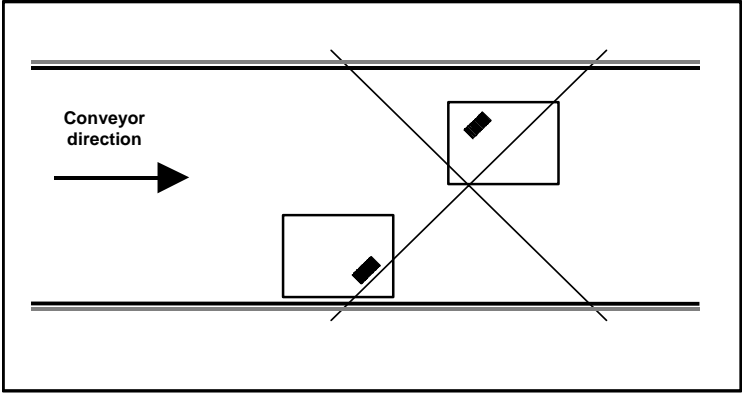


Figure 53 - Code reading and assignment

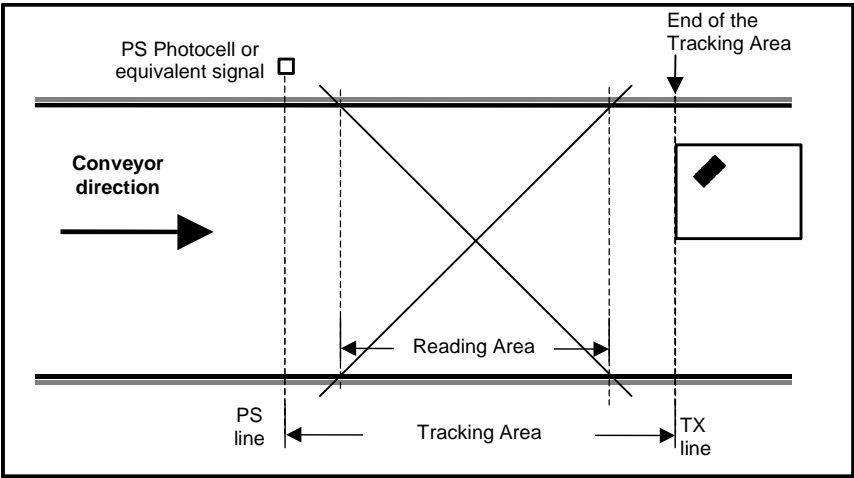


Figure 54 - PackTrack™ system layout

4.3 PERFORMANCE

The scan rate is 1000 scans/sec.

Refer to the diagrams in par. 4.4 for further details on the reading features. These diagrams are taken on various resolution sample codes at a 25 °C ambient temperature depending on the conditions listed under each diagram.

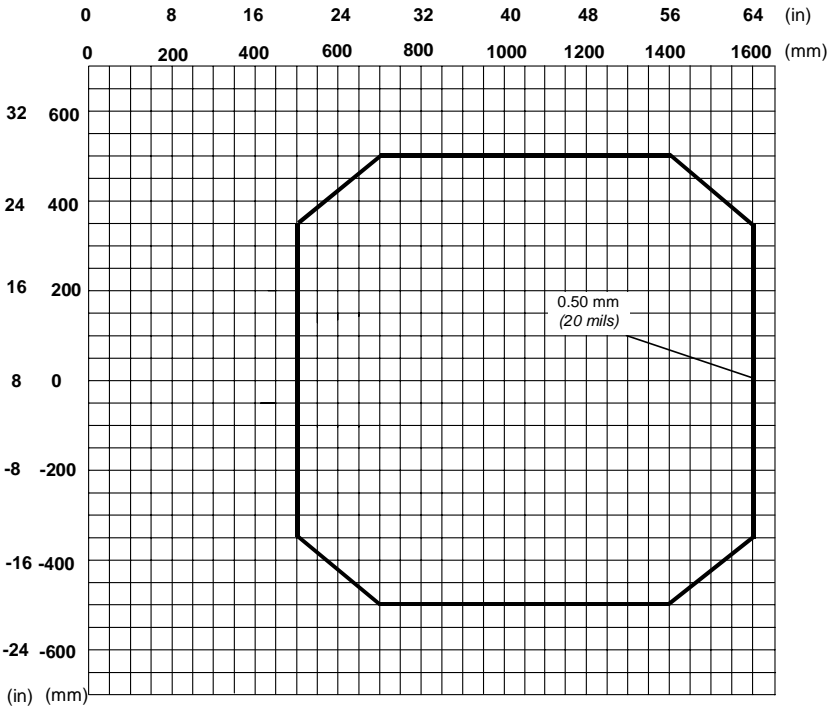
If standard models do not satisfy specific requirements, contact your nearest Datalogic distributor, supplying code samples, to obtain complete information on the reading possibilities.

4.4 READING DIAGRAMMS

DS8100-2x00 (Double Laser Models)

The diagram shows an average reading area obtained considering different barcode types of variable quality. A much wider reading area can be obtained adjusting the DS8100 on the application specific barcodes.

Contact the Datalogic Technical Support team in order to exploit this possibility.



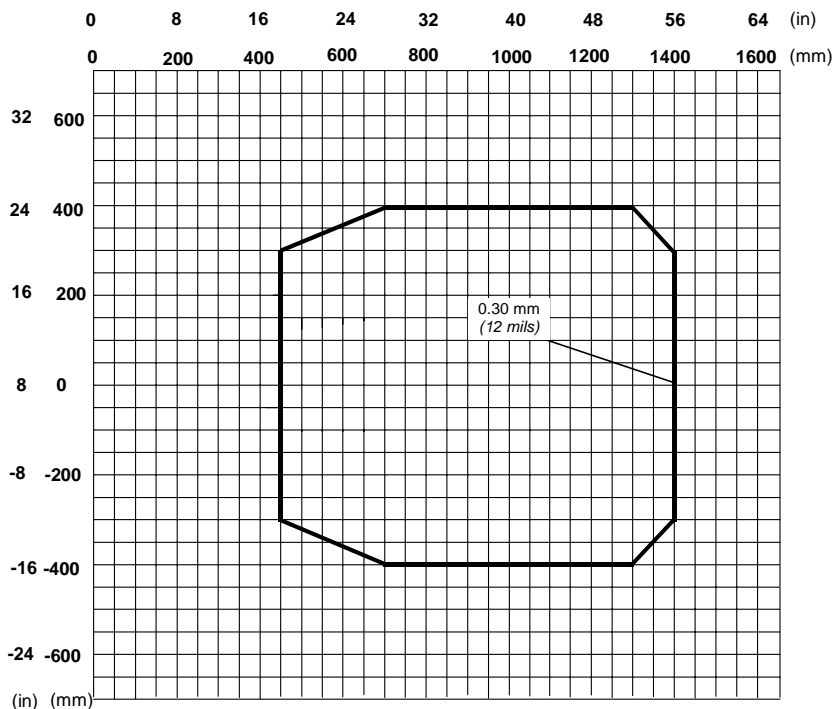
Note: (0,0) is the center of the laser beam output window.

Code	=	Interleaved 2/5, Code 128 or Code 39
PCS	=	0.90
"Pitch" angle	=	0°
"Skew" angle	=	10°
"Tilt" angle	=	0°
Reading mode	=	Linear

DS8100-4x00 (Quad Laser Models)

The diagram shows an average reading area obtained considering different barcode types of variable quality. A much wider reading area can be obtained adjusting the DS8100 on the application specific barcodes.

Contact the Datalogic Technical Support team in order to exploit this possibility.



Note: (0,0) is the center of the laser beam output window.

Code	=	Interleaved 2/5, Code 128 or Code 39
PCS	=	0.90
"Pitch" angle	=	0°
"Skew" angle	=	10°
"Tilt" angle	=	0°
Reading mode	=	Linear

5 MAINTENANCE

5.1 CLEANING

Clean the laser beam output window (Figure A and Figure B, 1) periodically for correct operation of the reader.

Dust, dirt, etc. on the window may alter the reading performance.

Repeat the operation frequently in particularly dirty environments.

Use soft material and alcohol to clean the window and avoid any abrasive substances.

**WARNING**

Clean the window of the DS8100 when the scanner is turned off or at least when the laser beam is not active.

6 TECHNICAL FEATURES

		DS8100 model			
		Serial Interface		Bus Interface	
		Standard	Oscillating Mirror	Standard	Oscillating Mirror
ELECTRICAL FEATURES (see note 1)					
Supply voltage	20 to 30 Vdc				
Operating current	1.3 - 0.9 A				
Power consumption	30 W				
Serial Interfaces					
Main	RS232 RS485 20 mA C.L.		Lonworks network		
Auxiliary	RS232, RS485				
Baud Rates	1200 to 57600		1.25 Mb/s		
Inputs					
Command inputs (NPN or PNP)	Presence sensor (optocoupled) Encoder input (optocoupled) Auxiliary input (optocoupled)				
Outputs					
Outputs (open emitter or collector)	No Read (optocoupled) Right Code (optocoupled)				
OPTICAL FEATURES (see note 1)					
Light source	up to 4 semiconductor laser diodes				
Wave length	630 to 680 nm				
Safety class	Class 2 - EN 60825-1; Class II - CDRH				
Light receiver	Avalanche photodiode				
READING FEATURES					
Scan rate	≤ 1000 scan/s	≤ 1200 scan/s	≤ 1000 scan/s	≤ 1200 scan/s	
Maximum resolution Max. reading distance Max. reading width Max. depth of field Aperture angle	(see reading diagrams in par. 4.4)				
USER INTERFACE					
	LCD Display: 2 lines, 20 characters				
	4 key keypad				
LED indicators	Power ON, Ext Trig, Encoder, Good Read, TX Data, User Defined		Power ON, Ext Trig, Encoder, Good Read, TX Data, Network.		

Note 1: The values given are typical at 25 °C ambient temperature (if not otherwise indicated)

DS8100 model		
Serial Interface		Bus Interface
SOFTWARE FEATURES		
Readable code symbologies	<ul style="list-style-type: none"> • Interleaved 2/5 • Code 39 Standard • EAN/UPC • Code 128 • EAN128 • Code 93 • Codabar 	
Code selection	Up to 5 code symbologies during one reading phase	
Decoding safety	Several good reads of the same code can be enabled separately for each code	
Headers and Terminators	Transmitted messages can be personalized using up to 4 headers and 4 terminators	
Operating modes	On Line Serial On Line Automatic Test Pack Track™	Depending on SC8000
Configuration modes	WinHost utility program <u>Keyboard Mode</u> : using the built-in keypad <u>Host Mode</u> : receiving commands from the serial port	SC8000
Parameter storage	Non-volatile internal EEPROM	

		DS8100 model	
		Standard	Oscillating Mirror
ENVIRONMENTAL FEATURES			
Operating temperature	0° to +50 °C (+32° to +122 °F)		
Storage temperature	-20° to +70 °C (-4° to +158 °F)		
Humidity	90% non condensing		
Vibration resistance IEC 68-2-6 test FC 2 hours on each axis	1.5 mm; 10 to 55 Hz;	1.5 mm @ 5 to 9.1 Hz 0.5 G @ 9.1 to 150 Hz	
Shock resistance IEC 68-2-27 test EA 3 shocks on each axis	30 G; 11 ms	15 G; 11 ms	
Protection Class	IP64 (sealed connectors required)		
PHYSICAL FEATURES			
Mechanical dimensions	215.5 x 170.5 x 126.5 mm (8.48 x 6.71 x 4.98 in)	280 x 254 x 195 mm (11.03 x 10 x 7.68 in)	
Weight	5 kg (176.3 oz)	6.4 kg (225.7 oz)	

DATALOGIC S.p.A.,
Via Candini, 2
40012 - Lippo di Calderara
Bologna - Italy

dichiara che
declares that the
déclare que le
bescheinigt, daß das Gerät
declare que el

DS8100-XXXX Laser Scanner

e tutti i suoi modelli
and all its models
et tous ses modèles
und seine modelle
y todos sus modelos

sono conformi alle Direttive del Consiglio Europeo sottoelencate:
are in conformity with the requirements of the European Council Directives listed below:
sont conformes aux spécifications des Directives de l'Union Européenne ci-dessous:
der nachstehend angeführten Direktiven des Europäischen Rats:
cumple con los requisitos de las Directivas del Consejo Europeo, según la lista siguiente:

89/336/EEC EMC Directive

e
and
et
und
y

92/31/EEC, 93/68/EEC, 73/23/EEC

emendamenti successivi
further amendments
ses successifs amendements
späteren Abänderungen
sucesivas enmiendas

73/23/EEC Low Voltage Directive

Basate sulle legislazioni degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica ed alla sicurezza dei prodotti.
On the approximation of the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility and product safety.
Basée sur la législation des Etats membres relative à la compatibilité électromagnétique et à la sécurité des produits.
Über die Annäherung der Gesetze der Mitgliedsstaaten in bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit und Produktsicherheit entsprechen.
Basado en la aproximación de las leyes de los Países Miembros respecto a la compatibilidad electromagnética y las Medidas de seguridad relativas al producto.

Questa dichiarazione è basata sulla conformità dei prodotti alle norme seguenti:
This declaration is based upon compliance of the products to the following standards:
Cette déclaration repose sur la conformité des produits aux normes suivantes:
Diese Erklärung basiert darauf, daß das Produkt den folgenden Normen entspricht:
Esta declaración se basa en el cumplimiento de los productos con las siguientes normas:

EN 55022, August 1994:

LIMITS AND METHODS OF MEASUREMENTS OF RADIO DISTURBANCE
CHARACTERISTICS OF INFORMATION TECHNOLOGY EQUIPMENTS (ITE)

EN 61000-6-2, April 1999:

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC).
PART 6-2: GENERIC STANDARDS - IMMUNITY FOR INDUSTRIAL ENVIRONMENTS

EN 60950-1, December 2001:

INFORMATION TECHNOLOGY EQUIPMENT - SAFETY -
PART 1: GENERAL REQUIREMENTS

**EN 60825-1, June 1994;
AMMENDMENTS A11 (1996), A2 (2001)**

SAFETY OF LASER PRODUCTS -
PART 1: EQUIPMENT CLASSIFICATION, REQUIREMENTS AND USER'S GUIDE

Lippo di Calderara, 08/10/2003

Ruggero Cacioppo
Ruggero Cacioppo
Quality Assurance Laboratory Manager